

# Guatemala Café

Rules



Board game  
for 2 to 4 players  
by Inka & Markus Brand

## Doel van het spel

De spelers proberen om zoveel mogelijk overwinningpunten te verwerven door het telen en uitbreiden van koffieplantages. Door strategisch te handelen, het beheersen van geld en het vervoeren van koffie naar de haven kan je erin slagen om het spel te winnen.

### **Spelmateriaal :**

- 20 Eigenaarsfiches van elke kleur 5
- 4 Telstenen
- 1 Handelaar (grijs)
- 50 wegen (grijs)
- 35 Koffiezakken (beige)
- 35 koffiezakstickers
- 45 munten in de waarden 1,3 en 5 centavos
- 45 arbeidsters (9 voor elke koffiesoort)
- 15 bergplaatsen (3 voor elke koffiesoort)
- 15 schepen (3 voor elke koffiesoort)
- 1 zakje voor de kleine onderdelen \*
- 1 Productie spelbord (waarvan een zijde met een vooraf bepaalde startopstelling en de andere zijde zonder startopstelling)
- 1 Plantagebord (waarvan één zijde voor 3 en 4 spelers en de andere zijde voor 2 spelers)
- 4 kleine afdekkaartjes om de bouwplaatsen af te dekken (in het spel van drie spelers)
- 1 handleiding

### Opstelling :

- 1) Eénmalig moet je de koffiezakstickers op de houten koffiezakfiguren kleven, van elke koffiesoort zijn er 7 zakken.
- 2) Plaats beide spelborden naast elkaar in het midden van de tafel. Als je een spel met minder geluk wil dan kan je spelen met de voorafbepaalde bordzijde. Als je een meer gevarieerd spel wil dan speel je zonder de voorafbepaalde zijde. Plaats het plantagebord met het juiste speler aantal naar boven.
- 3) In het spel van drie spelers is het linker paadje niet bruikbaar. Dus hiervoor gebruik je de 4 kleine afdekplaatjes om de bouwplaatsen van de 4 bergplaatsen te bedekken. Maar het productiegedeelte mag je nog wel gebruiken.
- 4) Geef iedere speler zijn 5 eigenaarsfiches van

zijn kleur tesamen met een geldwaarde van 15 centavos. Geef ook elke speler zijn eigen telsteen en plaats deze op het nulveld van het plantagebord met de havens.

### **5a)Productiebord zonder vooropgestelde startopstelling :**

Plaats een koffiezak van elke soort op elke koffiezakafbeelding.

De overige koffiezakken worden **geschud en willekeurig verdeeld :**

- Leg één zak op het laatste gemarkeerde vak van het productiebord.
- Plaats 5 koffiezakken in de zak van het spel.
- Verdeel de overige koffiezakken evenredig onder de spelers. Je mag zelf naar je koffiezakken kijken maar hou ze verborgen voor de anderen.

### **5b)Productiebord met de vooropgestelde startopstelling :**

Plaats alle koffiezakken, arbeidsters, bergplaatsen en schepen op het productiebord in overeenstemming van de startopstelling. De overige 29 koffiezakken worden verdeeld zoals hierboven onder 5a).

6) Leg de wegen en geld elk afzonderlijk op een stapel binnen handbereik naast de borden.

7) Als de spelers niet kunnen beslissen wie eerst mag spelen, doe dan de telstenen in de zak en trek de startspeler er dan uit.. Deze startspeler begint nadat de zijn rechterspeler de handelaar geplaatst heeft op de ronde rond het productiebord.

### Spelverloop.

Elke speler komt aan beurt in wijzerzin.

- Als het jouw beurt is mag je de handelaar in wijzerzin 1 tot en met 3 velden verzetten. Als je echter 2 centavos betaald mag je hem uitzonderlijk 4 velden in wijzerzin verplaatsen. Hoe ver je de handelaar verzet hangt af van wat je wilt aankopen of doen in de rij of kolom. Je kan :

a) aankopen van stukken om je plantage te bouwen en ze te gebruiken op het plantagebord.

of

b) aanvullen van jouw geldvoorraad en overwinningpunten sprokkelen voor de koffiesoorten die je al geplant hebt.

Tijdens het spel kan het nodig of slim zijn om de handelaar op een rij of kolom te plaatsen zonder



dat je iets zal kopen of scoren. In dit geval , beëindig je je beurt en is het de beurt aan de volgende speler.

Meestal zal elke speler wel de moeite doen om plantages te bouwen of koffiesoorten te kopen om zo elke beurt zijn kapitaal te verhogen.

### a) Aankopen van stukken om je plantage te bouwen.

#### De kosten:

Tijdens je beurt mag je uit de rij of kolom waar de handelaar staat , 1 tot en met 3 bergplaatsen, arbeidsters, schepen of wegen nemen. Het speelt geen rol of je dezelfde stukken of verschillende stukken neemt. Maar je moet deze stukken wel direct kunnen betalen! ( Je mag dus geen stukken opslaan tot later.) Hoeveel je betaalt , wordt bepaald door de plaats waar je de stukken neerzet op het plantagebord.

In een 3 tot 4 spelers spel wordt het bord verdeeld in 3 prijscategorieën :

Kost in de	Bergplaats	Arbeidster
Grijze zone	2 centavos	1 centavos
Groene zone	4 centavos	2 centavos
Gele zone	6 centavos	3 centavos

**Opmerking:** In het **2speler spel**, zijn de prijzen voor de bergplaatsen verschillend.

De bouwplaatsen vermelden de bouwkost van de bergplaatsen.

**Een voorbeeld voor 3 tot 4spelers:** De speler met de gele eigendomsplaatjes heeft een bruine bergplaats gebouwd en een bruine arbeidster in de groene zone en een bruine arbeidster in de gele zone. Hij moet dus 9 centavos betalen nl. 4 voor de bergplaats en 3 voor de arbeidster in de gele zone en 2 centavos voor de arbeidster in de groene zone.



De prijs van een schip hangt af van de het goedkoopste dok in de haven dat nog beschikbaar is. Er mogen maar maximum drie schepen per haven liggen. Het eerste dok kost altijd 2 centavos, het middenste 3 centavos en het laatste steeds 4 centavos.

De prijs van de wegen is steeds gratis.

De betalingen gaan steeds terug naar de geldstapel. Hieruit worden de koffieopbrengsten van betaald.

Spelers mogen geen lening of giften toestaan !

**Opmerking :** Bij een **2speler** spel is er slechts één haven met 6 dokken en zoals bij de 3 en 4spelers spel moet je eerst het goedkoopste dok eerst vullen.

#### Stukken zetten op het plantagebord.

Er zijn 5 koffiesoorten met elk 9 arbeidsters, 3bergplaatsen en 3 schepen in dezelfde kleur. Als je koffie wil telen met de meeste winst , zal je minstens 1 bergplaats met minstens 1 arbeidster van dezelfde kleur nodig hebben. Elke bijkomende arbeidster laat je plantage groeien en hierdoor score je meer punten.

Je mag maar één koffie van elke soort telen.



**Bergplaatsen** mogen alleen geplaatst worden op de daartoe bestemde bouwplaatsen op het plantage bord. Je plaatst eerst je eigendomstegel met jouw kleur en de kleur van de koffie op de bouwplaats, hierop plaats je dan je bergplaats. Hierdoor weet iedereen welke plantage van welke speler is.




**Arbeidsters** moeten steeds horizontaal of vertikaal verbonden zijn met hun bergplaats of een andere arbeidster van dezelfde plantage.


- 1) Er mag maar één arbeidster op één vak staan.
- 2) Arbeidsters mogen niet geplaatst worden op bouwplaatsen of bergplaatsen.
- 3) Je mag enkel arbeidsters plaatsen als je er later nog de juiste bergplaats zou willen bijzetten. Plaats in dit geval jouw eigendomstegel onder de arbeidster. Als je er later toch jouw bergplaats bouwt dan schuif je jouw eigendomstegel van de arbeidster onder jouw bergplaats.
- 4) Het is niet toegelaten om je plantage uit te breiden vlak naast een gelijkaardige plantage van een andere speler.( zelfde kleur van koffie) Het moet altijd duidelijk

zijn welke arbeidster tot welke plantage zij behoort. Plantages van verschillende kleur mogen echter wel vlak naast elkaar grenzen.

- 5) Paden en wegen zijn grenzen van de plantages.

 **Schepen** worden verbonden met de bergplaatsen van dezelfde kleur door de wegen op de paden te leggen, hierdoor kan je je punten laten vermenigvuldigen. En plaats je schip steeds in het goedkoopste dok.

### 3- en 4speler spel :

 **Wegen** worden op de voorafgedrukte paden geplaatst van het plantagebord. Een bergplaats wordt gezien als verbonden met de haven als het pad volledig bedekt is met de wegen vanaf de voorkant van de bergplaats tot aan de haven waar dezelfde kleur schip ligt.. In dit geval krijgt elke plantagehouder met dezelfde koffiekleur de vermenigvuldigde punten. Dus het is niet van belang wie de wegen of de schepen heeft gebouwd want elke speler die aan de voorwaarden voldoet komt in aanmerking voor de dubbele of driedubbele punten.

**OPGELET :** Het aantal wegen in het spel zijn opzettelijk beperkt zodat niet alle paden volledig kunnen bedekt worden.

### 2speler spel :

De paden worden niet gebruikt. De wegen worden mogen gebruikt worden naar keuze tussen de tegels. In het tweespelerspel mogen wegen naast elkaar gelegd worden. **Hierdoor is het mogelijk dat er verschillende splitsingen ontstaan.**

### **Vervolledigen van het Productiebord;**

Zodra men de stukken op het plantagebord heeft geplaatst moeten de open vakken in het produktiebord opgevuld worden door de wegen uit de voorraad.

Hierna is het de beurt aan de volgende speler.

### **b) koffie scoren**

- ❖ Na de handelaar bewogen te hebben mag je de koffiezak van de rij of kolom nemen en deze

leggen op het scorespoor van het plantagebord maar op het vakje met de hoogst mogelijke waarde. Hierna krijg je onmiddellijk 8 centavos. Je mag natuurlijk ook een koffiezak nemen waarvan je nog geen plantage van hebt. ( Het kan gebeuren dat je dringend geld nodig hebt en je de handelaar niet in jouw voordeel kan verplaatsen naar een koffiezakkleur die je wel bezit.)

- ❖ Nadat je een koffiezak hebt gekozen wordt er voor deze koffiezakkleur gescoord. Elke speler die al een plantage van de koffiekleur heeft, krijgt overwinningspunten volgens de volgende regels.

- Een Bergplaats met arbeidsters is één punt per arbeidster waard. ( Een bergplaats zonder arbeidster of een arbeidster alleen is geen punten waard.)
- Als de bergplaats verbonden is door wegen naar een schip met dezelfde kleur in de haven dan worden de punten verdubbeld.
- Enkel het aantal schepen bepaald de punten ,niet de plaats in de haven.
- Twee schepen in de haven met dezelfde kleur als de gescoorde plantage dan worden de punten verdrievoudigd.
- Met drie schepen worden de punten verviervoudigd.

### **Voorbeeld:**

De witte koffiesoort wordt gescoord :  
Blauw krijgt 6 punten: Het witte schip verdubbeld de punten van arbeidsters. ( Het witte schip wordt uit het spel verwijderd nadat de punten verdeeld zijn.)

- ❖ De spelers bewegen hun overwinningstelers verder op het scorespoor
- ❖ Elke keer er gescoord wordt , bewegen de koffiezakken en overwinnigstelers naar elkaar toe, want je moet de koffiezak telkens op het hoogste vak van het scorespoor leggen in de immer langer wordende rij .
- ❖ Je scoort steeds als de handelaar naast een rij of kolom staat waar een koffiezak ligt ,

maar het kan gebeuren dat er geen koffiezak ligt. Het kan ook gebeuren dat je geen koffiezak op het produktiebord kan leggen omdat jevoorraad op is. In dat geval neem je een willekeurige koffiezak uit de buidel.

### **Van het scoren naar de volgende beurt.**

- ❖ schepen die nog niet gescoord hebben , blijven in het spel.
- ❖ Als er slechts één schip gescoord heeft dan wordt het uit het spel verwijderd
- ❖ Als er twee of meer schepen gescoord hebben dan wordt enkel het goedkoopste schip uit het spel verwijderd. De overige schepen van dezelfde of verschillende kleuren blijven in de haven.
- ❖ De schepen die in een bepaalde haven liggen schuiven naar de goedkoopste onbezette ligplaats door. Hierdoor moet je voor nieuwe schepen die je aankoopt steeds de duurste prijs betalen.
- ❖ De speler die het scoren heeft bepaald moet uit zijn voorraad een koffiezak op het produktiebord leggen. Dit beëindigt zijn beurt en de volgende speler is nu aan beurt.

### **Blokkade**

- 1) Telkens voor het tellen van de punten wordt er aan de linkerspeler gevraagd of hij de puntentelling wil beletten. Dit gaat telkens verder naar de volgende speler. Het kan zinnig zijn als een speler denkt dat een welbepaalde speler teveel punten zal scoren. Als hij deze speler wil blokkeren dan moet hij de koffiezak vervangen door een zelfde koffiezak uit zijn eigen voorraad. De huidige speler krijgt nog steeds zijn geld maar er wordt in zijn beurt niets gescoord. Maar de huidige speler in de plaats hiervan wel nieuwe plantages bouwen zonder de handelaar te verzetten.
- 2) De koffiezak die geblokkeerd is geweest , wordt nog steeds op het hoogst mogelijk vakje gelegd op het scorespoor.
- 3) Niemand mag zijn eigen score blokkeren !

### **Speleinde :**

Het spel eindigt als een speler zijn puntenteller de koffiezak raakt of verder gaat. De winner is

diegene die het hoogst scoort op het scorespoor; In het geval van een gelijk spel wint de speler met het meeste geld.

### **Veel plezier !**

*Een dankwoord van de spelontwerpers:*

*Wij danken onze speltesters....*

Gert & Jessica Beer, Matthias Spahn & Cordula Theunissen, Catrin & Christopher Johns, Torben Skodzik & Tanja Schmalzridt, Julia & Michael Gerhards, Ines & Vivian Janeck, Thilo Knobbich & Susanne Wecken, Erik & Mülder.

Een speciaal dankwoord gaat naar onze kinderen Lukas en Emely, voor het geduld en tijd dat ze ons gegeven hebben terwijl we Guatemala Café aan het ontwikkelen waren; Dank U Anne, Walter en Christel die wel weten waarom.

Wij danken ook nog



Voor hun werk en de organisatie van de wedstrijd waar we met Guatemala Café op de tweede plaats eindigden.

En laatste maar niet de minste , onze oprechte en welgemeende dank aan Peter Eggert en zijn team.



Designer : Inka en Markus Brand  
Graphics & Layout: Matthias Catrein  
Engelse vertaling door Sybille Aminzadah & Bruce Whitehill,  
"Word for Word"

© eggertspiele oHG, Hamburg, 2007

www.eggertspiele

